

Lt:Ric



# 华商经贸线上健康讲座



【本报讯】2021年7月24日(星期六)中午10时至11:30分(印尼西部时间),印尼华商经贸联合会与亚洲华商经贸联合会联合举办线上健康讲座。

邀请台湾林口长庚医院泌尿肿瘤科医师专家冯思中副院长主讲。“守住摄护腺守住健康”。近500多名参与线上视频讲座。

讲座会开始前,“驻印尼台北经贸处”陈忠代表致词祝贺演讲会成功,希望大家能获得健康知识,并保持身体健康的重要性。

华商经贸筹委负责人表示,感谢疫情期间邀请长庚医院医师教导如何“守住摄护腺守住健康”,内容深入浅出保健实用受益良多,期盼疫情缓解,共同度过非常时期。

恭贺亚洲华商经贸联合会王兴义总会长及筹备组主委医疗专案负责人李玉香、印尼华商经贸联合会冯新笑会长团队全力支持与陈逸凡顾问之完美策划及主持线上健康讲座圆满成功。

感谢特别贵宾亚洲台商会刘树添总会长(泰国)亚洲华商经贸总会联合总会荣誉顾问莅临致词给

予支持鼓励,感谢本会世界华商经贸联合会李志俊总会长(西班牙)、李玉香监事长(印尼)、吴毓革名誉总会长、吴博士睦野名誉总会长(美国)、黄正

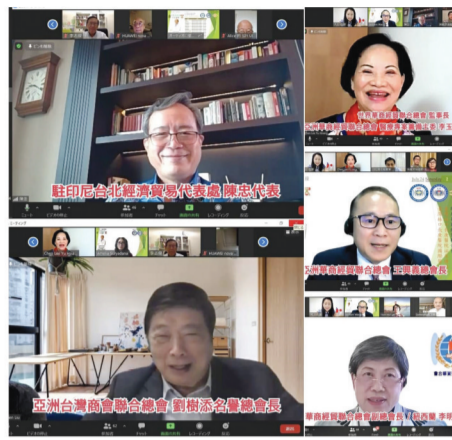
男名誉总会长(泰国)、赵国钧辅导总会长(南非)、郑秀明北美洲总会长(加拿大)、杜兆明北美洲辅导总会长(美国)、靳元韬大洋洲总会长(澳洲)、赖文娟

携手一起平安健康地度过这次疫情,迎向美好的未来,华商经贸通过长庚医院医疗平台,我们照顾您的健康。讲座会上,专精于达文

## “守住摄护腺 守住健康”



冯思中副院长在演讲



陈忠、华商经贸领导等在会上致词

西机器手臂手术应用于前列腺切除、肾切除、膀胱切除与输尿管切除等泌尿道相关癌症的治疗,成果斐然的冯医师表示,男性的前列腺体,一般是在50岁-70岁以上,发生增生,或病变成肿瘤。故要做医药抽血检测PSA指数不能超过0-4 ng/ml。

同时做泌尿科指诊、必要时切片检查。有关治疗摄护腺癌,有不同期而别的治疗方法,包括放射治疗、手术治疗、荷尔蒙治疗、化学治疗。

冯医师在近一小时多的精彩的演讲获得好评,让参与嘉宾获得了不少健康知识。讲座会结束后也给予提问环节,并得到圆满的答复。

冯医师在近一小时多的精彩的演讲获得好评,让参与嘉宾获得了不少健康知识。讲座会结束后也给予提问环节,并得到圆满的答复。

冯医师在近一小时多的精彩的演讲获得好评,让参与嘉宾获得了不少健康知识。讲座会结束后也给予提问环节,并得到圆满的答复。



黄启铸遗像

酒水金门会馆永久名誉主席黄启铸乡贤于二零二一年七月八日与世长辞,享年八十九岁。金门乡亲无不悲恸。沉痛哀悼之际,向黄蔡夫人暨宝眷致以诚挚慰问,节哀顺变。

黄启铸乡贤祖籍金门县前水头村金侨第二代,1932年9月23日生于印尼加里曼丹三马林达市。在本地念完小学课程后,转入玛中就读。在高中阶段,因经济拮据,不得不辍学谋生。

夫妇曾在泗水任教。从自身成长的感受,意识到华人在海外谋生,求学的辛酸坎坷。暗自立下宏愿,在事业有成时,就宣导兴办教育。提出教育是振兴民族的根本,同舟共济,自强图存的社会理念。

八十年代,在印尼华社被封杀的黑暗岁月里,他创立酒水金门会馆和东爪江夏堂黄氏宗亲会。凝聚乡亲,弘扬宗族文化,开展不少活动。

1998年随着印尼改革开放的步伐,华社得到了复苏。黄启铸乡贤对重振华人文化事业,推动华文教学,造福桑梓,无比心诚。

2007年建成了玛中大学,作为玛大的董事长,黄启铸乡贤带头作无私的奉献,呕心沥血地关心、指导,培养出万

## 缅怀黄启铸乡贤



酒水金门会馆理监事们

千品学兼优的为印尼国家建设服务的人才。他功崇德钜,不愧是一位具有远见卓识的成功企业家,是印尼华社楷模。资助北京燕京华侨大学建校和办学的事迹,在侨界、民办教育界早已传为佳话。

黄启铸乡贤是酒水金门会馆永久名誉主席。回溯历史的长河,上世纪九十年代金门乡亲凝聚成拳,成立了金门互助基金会,黄启铸乡亲荣任首届理监事主席,一九九零年十二月三日立案,会址 Jl. Gem-

bong Ruko Wisma Gemini D 10. 会务在黄主席领导下,步步向前推进。

1997年,迁址 Kebon Rojo 店屋,从此有了属于自己的会馆。黄启铸主席不辞劳苦,带领理监事用实干精神,使会务蒸蒸日上。对各地以及邻国的金门同乡会进行联络,交流,并加强与其他华社的往来。在社会福利,分发睦邻节日亲善包裹。金门会馆每年对弟兄友族分发奖励助学金,也对需要协助的乡亲给予资助。

工作的进展,离不开经费问题。黄启铸主席总是带头领先以身作则,低调行事,默默耕耘,发挥以德服人的美德。

2008年,黄启铸主席建议购置 Dar-mo Kali 73 号,设为本会新会馆。一呼百应,立马受到诸多乡亲支持,才有了今日人人称赞的多功能的金门会馆。理事们不忘初心,紧握接力棒,再接再厉,为乡亲大众出一份力,添一份暖。

如此一位长期旅居侨地,长情于印尼金门同乡,不忘推广中国文化,致力办学的长者,您的精神将永续长存,酒水金门乡亲永远感谢您,怀念您!

酒水金门会馆供稿

酒水金门会馆永久名誉主席黄启铸乡贤于二零二一年七月八日与世长辞,享年八十九岁。金门乡亲无不悲恸。沉痛哀悼之际,向黄蔡夫人暨宝眷致以诚挚慰问,节哀顺变。

黄启铸乡贤祖籍金门县前水头村金侨第二代,1932年9月23日生于印尼加里曼丹三马林达市。在本地念完小学课程后,转入玛中就读。在高中阶段,因经济拮据,不得不辍学谋生。

夫妇曾在泗水任教。从自身成长的感受,意识到华人在海外谋生,求学的辛酸坎坷。暗自立下宏愿,在事业有成时,就宣导兴办教育。提出教育是振兴民族的根本,同舟共济,自强图存的社会理念。

八十年代,在印尼华社被封杀的黑暗岁月里,他创立酒水金门会馆和东爪江夏堂黄氏宗亲会。凝聚乡亲,弘扬宗族文化,开展不少活动。

1998年随着印尼改革开放的步伐,华社得到了复苏。黄启铸乡贤对重振华人文化事业,推动华文教学,造福桑梓,无比心诚。



酒水金门会馆大厦

## 巴厘岛人和中国人社会生活上的8个差异点



厚衣骑行

时常有亲朋好友问及多年在巴厘岛各方面是否习惯。当然,作为不同国度的城市在社会文化方面肯定与国内有着很大的不同,本报记者汇总了8个具有代表性的差异点,对短期居住或暂时访问巴厘岛的游客在了解走进巴厘社会生活上或许提供一些趣味的信息点。

### 第一 气候温度

处于热带国家的巴厘岛一年分为两个季节:旱季和雨季。旱季一般从三月到九月;雨季则十月到二月。因为地处南半球,当澳洲、新西兰为冷

冬之际,巴厘岛受其冷空气影响夜间温度一般为20度左右,中部地区可低至15度。因此,您或许诧异巴厘岛人时穿厚外套骑行摩托车,这不仅是为了防止日间太阳的灼晒,更是为了挡风保温。尤其是在20度左右的夜间,巴厘岛人定直呼“太冷了,最近太冷了……”并被告知“冰水”伤身,觉得比起江南湿冷的冬季着实有些夸张。

### 第二 售卖概念

巴厘岛人对事物思考一般较为直接,如记者经常去当地市场上购买食

物,尤其时常看到摊子有售卖现烤会问及是否有烤鱼。售主回答目前暂无烤鱼,仅牛肉和猪肉。记者看到水桶里活蹦乱跳的海鱼再次诧异问及,售主回答有售卖蕉叶包裹的烤鱼,但非直接火烤,并进一步有丝委屈地解释到:“木炭是先直接火烤再沾料,蕉叶包裹的烤鱼已事先浸汁再烤。”有时候觉得巴厘岛人更需要学习中国人“毛遂自荐”的销售方式。

### 第三 餐饭时间

巴厘岛人对于吃饭时间无任何概念,用他们的话来说,即“饿了就吃”:只有身体得到信号需要进食,才是最自然的状态。有时候记者争辩按时进餐才是最规律健康的生活方式,但巴厘岛人解释道:“到点不饿,难道也必须强迫自我?”但不可理解的是,无论是清晨还是黄昏的任何开会时段之后,几乎一成不变的工作餐一混合菜饭(Nasi Campur,香炸鸡块、几根空心菜和木薯片,并配一团米饭)都可直视和感受巴厘岛人满足

式地享用,并且中国人视为更为午餐或晚餐的混合菜饭,巴厘岛人也随意作为早餐进食。

### 第四 洗浴时间

巴厘岛人早上起来第一时间定先洗澡,这才标志着开启新的一天。记者总觉旱季夜间晚上温度较低无任何流汗,更可省去清晨洗澡之举。但巴厘岛人觉得起床后洗浴不仅可自我提神,外表清爽更是对他人的尊重。到目前为止,记者也不去争辩睡前热水沐浴能提高睡眠质量并可保持床单清洁的优点,直接入乡随俗养成了早晚2次沐浴的习惯。

### 第五 香辣酱料

巴厘岛人普遍喜欢吃辣,问及是否可推荐一些美食排榜的餐厅,回答定让人大吃一惊:“巴厘美食餐厅不取决于食材,而是酱料。”因此看到网红餐厅门前排队的人,一定是此餐厅有着让人赞不绝口的招牌秘酱。

### 第六 约会时间

再次提及巴厘岛人对时间概念的模糊。一般来非正式官方约定,偶尔朋

Advertisement for SAMYANG INDONESIA featuring visa services and contact information.

Advertisement for SAMYANG INDONESIA listing services like visa processing, multiple entry visas, and job opportunities.

Advertisement for sofa repair services with a price list for different models.



各类辣酱



混合菜饭



蕉叶烤鱼



用手进食

友在到点之时发短信申明迟到并做道歉已是惊喜;迟到10分钟是一般常态;20分钟也是预料之中;30分钟到1小时也属情理之内。疫情之前迟到往往以堵车为由,现路上畅通无阻也是一笑置之。因此和巴厘岛人约会最好先在约定时间额外加30分钟来避免长期等候。

### 第七 见面问候

和巴厘岛初次见面总会问及“从哪里来?”“有没有结婚?”或“你几岁?”尤其对女性敏感的问题。当然,这也是每个国家在文化上的不同。巴厘岛人觉得问及这些私人问题来了解个人背景,是出于对你的关心和亲近。

### 第八 用手吃饭

最末这一点也是记者至今长居为止唯一不可接受的,尚且对于处在疫情期间个人卫生方面的考虑。记得小时候如用手去抓菜,母亲大人就会打手阻止教育吃饭不可用手,但巴厘岛人却一直来鼓励用手抓饭,并且告知“用手吃饭会更能尝出美味”。

世界之大无奇不有,不同国度在生活文化方面五花八门的差异更能让生活增添独特。聆听自我,随意坦然接受文化存在的差异才是生活之趣,也是生活之道!

本报记者 叶露